



LIETUVOS EDUKOLOGIJOS UNIVERSITETAS

LITHUANIAN UNIVERSITY OF EDUCATIONAL SCIENCES

**Lituanistikos fakultetas**  
**Lietuvių kalbotyros ir komunikacijos katedra**  
**Lituanistinių tyrimų centras**

Tarptautinė mokslinė konferencija  
**XXI amžiaus kalbos tyrimai: nuo garso iki teksto**  
**PROGRAMA**



International Scientific Conference  
**LANGUAGE STUDIES FOR THE 21ST CENTURY: FROM SOUND TO TEXT**  
**PROGRAMME**

*Konferencijos laikas ◆ Time of Conference*  
2012 m. rugsėjo 27 d.  
27 September, 2012

*Konferencijos vieta ◆ Conference Location*  
Lietuvos edukologijos universiteto Lituanistikos fakultetas, T. Ševčenkos g. 31, Vilnius  
Faculty of Lithuanian Philology (Lithuanian University of Educational Sciences),  
T. Ševčenkos str. 31, Vilnius

*Konferencijų organizuoja*  
Lietuvos edukologijos universiteto  
Lituanistikos fakulteto Lietuvių kalbotyros ir  
komunikacijos katedra  
Lituanistinių tyrimų centras

*Conference organised by*  
Lithuanian University of Educational  
Sciences The Department of Lithuanian  
Linguistics and Communication  
Lithuanian Language Research Centre

## KONFERENCIJOS PROGRAMA ♦ CONFERENCE PROGRAMME

### Rugsėjo 27 d. Ketvirtadienis ♦ 27 September. Thursday

9.00–10.00 Konferencijos dalyvių registracija ♦ Registration of the Participants

#### PLENARINIS POSĖDIS (A<sub>5</sub>) ♦ PLENARY SESSION (A<sub>5</sub>)

Pirmininkai ♦ Chairpersons: Lina Murinienė, Gheorghe Popa.

10.00–10.20 Ižangos žodis ♦ Opening speech

10.20–10.50 Mariam Manjgaladze, Ketevan Gochitashvili (Gruzija). The meaning of cultural connotation in foreign language vocabulary teaching.

10.50–11.20 Daiva Vaišnienė, Jolanta Zabarskaitė (Lietuva). Lietuvių kalbos technologijų baltoji knyga: kaip atrodome tarp kitu.

11.20–11.50 Gheorghe Popa (Moldova). Единство в разнообразии при интерпретации языковых явлений.

11.50–12.20 Victoria Kazakovskava (Rusija). «Adult» pragmatics and «children» grammar: The influence of adultspeech onchildlanguage acquisition.

**12.30–13.30 Pietų pertrauka ♦ Lunch**

#### 1 sekcija (325 a.) ♦ Section I (325 a.)

### FONETIKA IR AKCENTOLOGIJA

Pirmininkai ♦ Chairpersons: Asta Kazlauskienė, Rytis Ambrazevičius

13.40–14.00 Vidas Kavaliauskas (Lietuva). Dėl priesagos *-inti* veiksmažodžių, patiriančių kirčio vietos kaitą, kirčiavimo normos ir realiosios vartosenos.

14.00–14.20 Susan Robbins (Lietuva). “Beauty in Language: J.R.R. Tolkien’s Phonology Phonaesthetics as a Source of Creativity and Inspiration in *Lord of the Rings*.”

14.20–14.40 Rima Bakšienė (Lietuva). Marijampolės šnektos dvibalsių priegaidžių požymiai.

14.40–15.00 Rytis Ambrazevičius (Lietuva). Akustiniai pučiamųjų priebalsių balsingumo požymiai.

**15.00–15.30 Kavos pertrauka ♦ Coffee Break**

15.30–15.50 Asta Kazlauskienė (Lietuva). Intonaciškai anotuotas lietuvių kalbos garsynas.

15.50–16.10 Regina Kliukienė, Ieva Raudžiūtė (Lietuva). Minkštųjų priebalsių poveikis lietuvių bendrinės kalbos ilgųjų kirčiuotų balsių spektrui.

- 16.10–16.30 Edita Ledichova (Lietuva). Labializuotųjų garsų požymiai.  
 16.30–16.45 Gintautas Kundrotas (Lietuva). Intonacinio vieneto pavadinimo ir sampratos problema lietuvių supersegmentinėje fonologijoje.  
 16.45–17.00 Lina Murinienė (Lietuva). Tarptautinių žodžių, turinčių V+i tipo hiatą, rašybos ir tarties problemos.

## 2 sekcija (A<sub>1</sub> a.) ♦ Section II (A<sub>1</sub> a.)

### LEKSIKA IR MORFOLOGIJA

Pirmininkai ♦ Chairpersons: Anna Vulāne, Vidas Valskys

- 13.40–14.00 Panagiotis Asimopoulos (Graikija). Об имперфекте в современном сербском и новогреческом языках.  
 14.00–14.20 Anna Vulāne (Latvija). The role of affixoids in the derivational system of Latvian.  
 14.20–14.40 Jolanta Vaskelienė (Lietuva). Darybiniai sinonimai, darybiniai variantai, paronimai: panašumai ir skirtumai.  
 14.40–15.00 Vidas Valskys (Lietuva). Iš vietininko norminimo istorijos.

### 15.00–15.30 *Kavos pertrauka* ♦ *Coffee Break*

- 15.30–15.50 Ikram Gasimov (Azerbaidžanas). О военной лексике эпоса «Китаби – Деде Горгуд».  
 15.50–16.10 Jurga Trimonytė Bikelienė (Lietuva). Garsažodinių refrenų implozija.  
 16.10–16.30 Regina Rinkauskienė (Lietuva). XIX amžiaus raštijos rytų aukštaičių tarpe rašybos ypatumai.  
 16.30–16.50 Aurelija Dvylytė (Lietuva). Kai kurių formų ir termininių junginių vertinimo kaita ir jos fiksavimas šaltiniuose.

## 3 sekcija (322 a.) ♦ Section III (322 a.)

### DIALEKTOLOGIJA IR KALBOS ISTORIJA

Pirmininkai ♦ Chairpersons: Laimutė Bučienė, Namiq Gafarov

- 13.40–14.00 Vilma Zubaitienė (Lietuva). Kristijono Gotlybo Milkaus žodyno (1800) originalumo bruožai.  
 14.00–14.20 Gunel Isaeva (Azerbaidžanas). Структурно-семантические особенности фразеологических единиц в древнем общетюркском литературном

памятнике «Огузнаме» (в сравнении с карлугской группой тюркских языков).

14.20–14.40 Laimutė Bučienė (Lietuva). Pažyminių ir išplėstinių aplinkybių skyryba XIX a. vidurio lietuvių rašomojoje kalboje.

14.40–15.00 Gintarė Judžentytė (Lietuva). Vietos deiksė Rytų aukštaičių uteniškių ir rytų aukštaičių vilniškių patarmėse.

### **15.00–15.30 *Kavos pertrauka* ♦ *Coffee Break***

15.30–15.50 Namiq Gafarov (Azerbaidžanas). Фонетические особенности диалектов говоров азербайджанского языка.

15.50–16.10 Dace Markus (Latvija). The history of Latvian child language research.

16.10–16.30 Lionė Lapinskienė (Lietuva). Petro Būtėno darbai lietuvių dialektologijos srityje.

16.30–16.50 Vilija Ragaišienė (Lietuva). Pietinių pietų aukštaičių šnektų vietininkai: vartoseną ir kirčiavimas

## **4 sekcija (300 a.) ♦ Section IV (300 a.)**

### **KALBOS DĖSTYMO METODIKA IR NAUJOVĖS**

Pirmininkai ♦ Chairpersons: Zita Nauckūnaitė, Natalia Saytanova

13.40–14.00 Zigrīda Vincēla (Latvija). Linking adverbials in the corpus of student-composed texts.

14.00–14.20 Zita Nauckūnaitė (Lietuva). Prasminė samprotaujamojo teksto organizacija: kognityvinio modeliavimo diskursas.

14.20–14.40 Maryna Kryvonis (Ukraina). Modals and Types of Continuing Professional Development of Foreign Languages Teachers in the USA.

14.40–15.00 Inta Ratniece (Latvija). Advanced professional competence of language teaching through global collaboration.

### **15.00–15.30 *Kavos pertrauka* ♦ *Coffee Break***

15.30–15.50 Natalia Saytanova (Rusija). Teaching of consonants that are not phonemes in native language of student.

15.50–16.10 Sergiy Bobrakov (Ukraina). Action research in German as a foreign language teacher education in Germany.

16.10–16.30 Olga Siniova (Rusija). Vadovėlio struktūra ir kalbos dėstymo metodika multilingvistinėje auditorijoje.

16.30–16.50 Inta Ratniece, Diāna Liepa, Aija Dudkina (Latvija). Global Collaboration for the Emerging English Foreign Language Teacher Competence Development .

## 5 sekcija (318 a.) ♦ Section V (318 a.)

### TEKSTO LINGVISTIKA IR SOCIOLINGVISTIKA

Pirmininkai ♦ Chairpersons: Rūta Kazlauskaitė, Vida Česnulienė

- 13.40–14.00 Ona Laima Gudzinevičiūtė (Lietuva). Kalbinė komunikacija: kreipimosi raiška.  
14.00–14.20 Kristina Jakaitė-Bulbukienė (Lietuva). Lietuvių emigrantų šeimos kalbos vadyba.  
14.20–14.40 Rūta Kazlauskaitė (Lietuva). Okaziniai deminutyvai pragmatiniu aspektu.  
14.40–15.00 Dalė Roikienė (Lietuva). Correlation of Semantic and Syntactic Structure in Material Process Sentences.

#### **15.00–15.30 Kavos pertrauka ♦ Coffee Break**

- 15.30–15.50 Dalia Masaitienė (Lietuva). Referring to famous people in British and Lithuanian Press.  
15.50–16.10 Ramunė Čičirkaitė (Lietuva). Dėmesio! Kalba žurnalistai.  
16.10–16.25 Vida Česnulienė (Lietuva). Priežasties konjunkcija mokslinio ir publicistinio stiliaus tekstuose.  
16.25–16.40 Jurgita Girčienė (Lietuva). Adresato įvardijimo kaita viešajame sakytiniame diskurse: 1961–2011.  
16.40–17.00 Ala Sainenco (Moldova). Highlights for text linguistics of integralist perspective.

#### **17.00 Baigiamosios diskusijos. Šventinis konferencijos uždarymas**